

# 博士學位論文審査要旨

2022年6月28日

論文題目：Diaspora Engagement and its Implications for Development in the Homeland: A Case Study of Vietnam and Vietnamese-American Diaspora

(祖国の発展へのディアスポラの関わりとその影響：ベトナムと在米ベトナムディアスポラについて)

学位申請者：NGUYEN LE HANH NGUYEN

審査委員：

主査： グローバル・スタディーズ研究科 教授 小山田 英治

副査： グローバル・スタディーズ研究科 教授 富山 一郎

副査： Department of History and Ethnic Studies, Compton College  
(Los Angeles, USA), Professor Fanon Che WILKINS

要 旨：

本論文は、ベトナム系アメリカ人（以下ディアスポラ）が米越間で国交を断絶していた1970年代後半から今日に至るまで、ホスト社会に適応しながらも、故国への送金、投資や市民社会を通じた活動がベトナム政府を融和的対応へと導かせている様相に注目し、否定から肯定、対立から融和、他者から同胞といった相互認識の変化を、文献、サーベイ、そして関係者とのインタビュー調査に基づき理論的に紐解き描き出している。

論文は全7章と序章と終章から構成されている。第1章では、ディアスポラ研究とベトナム系ディアスポラにおける定義と種類、論文の分析手法そして先行研究の整理、第2章では故国とディアスポラとの発展の結びつきには、経済活動に加えて、政治的活動（ロビー活動等）、社会文化的活動（メディアの製作、サブカルチャーの発展、市民社会組織を通じた活動等）などがあり、それらが1970年代以降どのように変化してきたか、そしてそれがどう関係修復に繋がっているか、制度的な政策転換の側面も含め概観する。

第3章と第4章では、ディアスポラが故国の開発事業に参画することでディアスポラ外交を可能とした姿を描いている。具体的には、市民社会ネットワーク（VANGO）のベトナム本土での活動とフィランソロピー活動を取り上げ、インタビュー調査と各種データに基づき実態を明らかにする。VA NGOによる現地支援活動は、貧困削減のための人材育成研修事業が中心となり、2010～2019年だけでも3千を超すベトナム人が恩恵を受けている。筆者はこれをディアスポラによる下からのトランスナショナリズムであると特徴づけ、故国発展のための貢献材料として着目する。ベトナム政府は、1986年のドイモイ政策導入に伴い、経済拡大路線へと大きな舵取りを行い、ディアスポラ融和政策はそれに乗じた戦略の一部であると筆者は指摘する。第5章では、そのような中、政府の海外ベトナム人に対する慎重な姿勢、外国NGOに対する不明瞭な定義と活動規制、さらには投資環境などの制度的不備などが故国とディアスポラ間のパートナーシップ構築や生産的対話における障壁となることを法的・制度的の側面から捉え、上からのトランスナショナリズムの限界として検証している。

第6章はこれまで展開した草の根を通じた「下からのトランスナショナリズム」、政府制度による「上からのトランスナショナリズム」を超えて、「ステートトランスナショナリズム」の概念

を通じてその意味を再検討する作業を行う。第7章では、ベトナム政府がディアスポラの社会的、経済的貢献に対し「持続的な関心」を寄せれば、より効果的なディアスポラ政策が構築可能となるとし、何よりもベトナム系アメリカ人ディアスポラは政府から信頼、尊重、相互依存の基盤に立ち対等な開発パートナーとして扱われるべきという結論を導き出す。本研究をするにあたり、筆者は米国カリフォルニア大学 (Davis 校) に研究員として参加し (2017~2018 年)、米国とベトナム両国でのフィールド調査、そして NGO 参加等で入手した情報を活用し論文を執筆している。

従来、共産党資料の分析が主流であったベトナム現代政治研究において、在外ベトナム人という国家の枠からはみでた主体は研究対象にあまりされておらず、また在米ベトナム人は「アジア系アメリカ人研究」の分野では扱われてきたが、いかに米国社会に適応しているかという点のみの分析であり (古谷 2002)、ベトナム系ディアスポラの越境的活動の故国における社会活動を通じた貢献などを取り上げた研究は限定的である。またアジア系アメリカ人研究の分野でも、故国への社会的活動がもたらす影響分析は、彼らのアメリカ社会への同化やエスニシティの問題を図る上でも重要である。

そのような中、次の指摘すべき点が挙げられる。ベトナム系アメリカ人ディアスポラを語る際、第1世代と第2世代の世代間の故国に対する意識や活動の相違と変化過程の考察は重要である。論文ではサーベイを通じて簡易的な調査は実施しているものの、これらの差が故国発展支援にどう影響しているか、論考が不十分なものとなっている。VANGO によるコミュニティ開発や人材育成事業の効果・効率性や、受益層から見たディアスポラ支援事業への評価分析は彼らの社会貢献の成果を示す座標軸となる。また、ディアスポラ融和政策の変遷過程を理解する上において、ベトナム政府関係者とのインタビュー調査の欠如は、政府の文献資料のみに委ねざるを得ない結果を招いてしまう。ベトナム社会主義国家の政府関係者より詳細な事実や本音を聞き出すことは困難であることは理解できるものの、そこにおける研究成果と正確性に限界が生じることは否めない。この他、筆者も述べている通り、米国以外のベトナム系ディアスポラの故国に対する貢献と影響、さらにはベトナム政府がベトナム系アメリカ人を他国のベトナム系ディアスポラとどう差別化しているのかに関する分析も重要であり、今後の研究課題となろう。

本論文は、ベトナム政府とベトナム系アメリカ人ディアスポラ両者における良好な信頼関係の醸成と和解は困難であると長年語られてきた中、ディアスポラの活動は、送金や個人投資 (個人や家族レベル) という物質的支援から開発協力 (コミュニティレベル) による社会的発展支援、すなわち経済的資源から人的資源へと広げ、それが両者の関係修復と改善に繋がっていることを明らかにした。そして、故国の他者でありつつも、決して他者ではないディアスポラの存在、さらには民主主義国家・社会主義国家の対峙だけでは語れない関係を表面化させるとともに、故国発展の背景には、ベトナム経済成長と貧困緩和の達成という共通目標が両者にあったから成せる業であることを論証した。方法論的トランスナショナリズム、そして開発協力論の側面も含め対立から融和の過程を模索し、考察することにより、米越間におけるディアスポラ研究の新たな分析枠組み、そして新境地を開拓した意味において本論文の有する意義と学術論文としての貢献度は高いと言える。よって、本論文は、博士 (現代アジア研究) (同志社大学) の学位を授与するにふさわしいものであると認められる。

## 総合試験結果の要旨

2022年6月28日

論文題目：Diaspora Engagement and its Implications for Development in the Homeland: A Case Study of Vietnam and Vietnamese-American Diaspora

(祖国の発展へのディアスポラの関わりとその影響：ベトナムと在米ベトナムディアスポラについて)

学位申請者：NGUYEN LE HANH NGUYEN

審査委員：

主査： グローバル・スタディーズ研究科 教授 小山田 英治

副査： グローバル・スタディーズ研究科 教授 富山 一郎

副査： Department of History and Ethnic Studies, Compton College  
(Los Angeles, USA) Professor Fanon Che WILKINS

要 旨：

学位申請者に対する総合試験を2022年6月28日(火)9:00から10:30まで、同志社大学烏丸キャンパス志高館SK118教室にて実施した。40分の報告と50分の質疑応答、そして提出論文は英語のため、口述試験は英語で実施された。総合試験では、審査委員から主に論文内容と理論的枠組み、そしてディアスポラ研究、トランスナショナリズム論、国際協力論などの見地より質問とコメントが出され、それに対して学位申請者は英語で的確に答えており、語学(英語)についても十分な能力があることが確認された。また、審査委員からの多角的な質問に対し的確に答え、論文の主張の正しさを説得力ある仕方擁護し、論文で展開された議論を十分に裏付ける専門知識を有することを証明した。よって、総合試験の結果は合格であると認める。

## 博士學位論文要旨

論文題目： Diaspora Engagement and its Implications for Development in the Homeland: A Case Study of Vietnam and Vietnamese-American Diaspora

(祖国の発展へのディアスポラの関わりとその影響：ベトナムと在米ベトナムディアスポラについて)

氏名： Nguyen Le Hanh Nguyen

要旨：

This dissertation provides an analysis of a diaspora that channels ideas, skills, and experiences to the homeland to promote socio-economic development based on the case study of Vietnam and Vietnamese-American diaspora. This study shows that despite lingering conflict, progress toward rapprochement in Vietnamese diaspora-homeland relations occurs through transnational media and the engagement of Vietnamese-American social workers in community development projects in Vietnam. The dissertation illustrates the way Vietnamese-American diaspora members/organizations work closely with their Vietnamese counterparts. Members of the Vietnamese-American diaspora with motivation and persistence in their philanthropic giving create positive changes in Vietnamese local communities. The engagement of Vietnamese-American diaspora in homeland development evolved from low-level to high-level transnational practices, of which the scope has correspondingly expanded from the individual or family level with remittances or family business investments to the community level with collective action by diaspora philanthropic organizations.

The dissertation primarily uses qualitative data obtained through semi-structured interviews and participant observations during multi-sited fieldwork. In Vietnam, Ho Chi Minh City and Da Nang City were the main research sites, where donors, social workers, and other interested parties were interviewed. In the United States, California was the main research site where Vietnamese-American philanthropists, representatives of Vietnamese-American diaspora-driven nongovernmental organizations, and heads of initiatives as well as the Vietnamese-American diaspora community were interviewed during workshops and conferences. First-generation and second-generation Vietnamese-American diaspora members were interviewed to clarify the different ways they engaged with the homeland via philanthropic activities. An online semi-structured interview was conducted with a representative of Vietnamese-American Nongovernmental Organization Network on the issue of ensuring efficient implementation of development projects with their local Vietnamese partners. Short online survey was also conducted to examine the levels of demographic and social engagements between the ethnic Vietnamese population in the United States and Vietnam.

Although overseas Vietnamese are recognized as development actors contributing to the development progress in Vietnam, there is still ambivalence amongst Vietnamese policy makers about the role of Vietnamese-American diaspora members/organizations. Based on the analysis of the transnational engagement of Vietnamese-American diaspora members/organizations in Vietnamese society, this study aims to address the following

questions: (1) What is the extent of the relationship between the Vietnamese-American diaspora and Vietnam? (2) Can members of the Vietnamese-American diaspora be considered *transnational development agents* contributing to homeland socio-economic development? (3) How can the resources of the Vietnamese-American diaspora be fully utilized to embrace socio-economic development in Vietnam? Answers to these questions provide insights into the Vietnamese diaspora-homeland relationship and the effort of rapprochement between Vietnam and Vietnamese-American diaspora toward homeland socio-economic development. They also advance the argument that in the Vietnam case, the nexus of diaspora-homeland and development goes beyond income-based and material supports, while emphasizing social development that improves the well-being of every individual in society.

Since the issuance of Resolution 36-NQ/TW on March 26, 2004, regarding overseas Vietnamese affairs, Vietnamese individuals who reside overseas have been encouraged to return to Vietnam to conduct business, invest, and cooperate in science, technology, education, culture, arts, sports, and charity sectors. The Vietnamese government issued Decision No. 1984/QĐ-TTg to launch a project to broadcast 20 television channels and four radio channels to overseas Vietnamese individuals worldwide between 2015 and 2020. However, the international broadcast of Vietnamese television channels has faced resistance from overseas Vietnamese communities due to lingering postwar conflicts, ideological differences, and the competitiveness of diverse Vietnamese-American diasporic media, which has played a distinct role in maintaining Vietnamese ethnic identity and culture. Vietnamese-American diaspora members/organizations, who have engaged in various philanthropic activities in Vietnam, have faced difficulties due to the lack of clear regulations for Vietnamese-American diaspora-driven nongovernmental organizations and cautious attitudes of Vietnamese local authorities toward Vietnamese-American social workers.

The dissertation examines how the Vietnamese-American diaspora members/organizations can harmonize the transnational relationship with Vietnamese home state actors and work effectively with them by practicing the “diplomacy by diaspora.” Progressive Vietnamese Americans have facilitated a transnational exchange with Vietnamese people within a flexible and pragmatic approach to build purposeful partnerships with their Vietnamese partners and advance their cause via communication. Building and maintaining long-term relationships with local Vietnamese authorities and counterparts also helps Vietnamese-American social workers update notices for changes in policies regarding grassroots development projects. Moving from personal networks to extended organizational networks, Vietnamese-American diaspora members/organizations are more likely to widen their circles of trust and form alliances to expand their access to shared information and resources. The formation of a unified front, known as Vietnamese-American Nongovernmental Organization Network, accelerates the Vietnamese-American diaspora engagement in the social development of Vietnam by enhancing the diaspora functions of representation, mediation, and advocacy.

The expansion of grassroots activities conducted by Vietnamese-American diaspora members/organizations, including remittance sending or humanitarian and philanthropic assistances, results in the practices “from above” at a state level that aim to maximize the engagement of overseas Vietnamese communities into homeland socio-economic development. The Vietnamese home state exercises “diplomacy for diaspora” and “diplomacy through diaspora” to promote a two-way communication and encourages the involvement of overseas

Vietnamese communities in the progress of science and technology. Policies that cover a broad range of issues relating to overseas Vietnamese have been made accordingly, for example Law No. 24/2008/QH12 dated November 13, 2008 (legalizing dual citizenship), Law No. 56/2014/QH13 dated June 26, 2014 (loosening the requirement for nationality registration), Decree No. 87/2014/ND-CP dated September 22, 2014 (attracting overseas Vietnamese scientists and technologists), and Decree No. 82/2015/ND-CP dated September 24, 2015 (visa exemption for overseas Vietnamese, their foreigner spouses, and children).

“Diaspora diplomacy” is discussed through the lens of transnationalism “from above” and “from below” perspectives, revealing the reciprocities in the nexus of Vietnamese diaspora-homeland-development. While the home state’s policy plays a decisive role in the involvement of Vietnamese-American diaspora members/organizations, the diaspora engagement has implications for intensifying the efforts of the home state to enhance global integration through the transnational cooperation with overseas communities. Although Vietnamese-American diaspora engagement creates substantial potentials for the development process of Vietnam, the success of tapping their intellectual, economic, and social capitals depends on comprehensive efforts to promote long-term cooperation. The Vietnamese diaspora-homeland cooperation would be further strengthened if diaspora engagement was supported by a clear diaspora engagement policy and a continuous process for building trust and mutual commitment between Vietnam and Vietnamese-American diaspora. Beyond remittances and economic contributions, the engagement policy needs to consider the multidimensional benefits of diaspora resources and include the participation of the state and local government to create a common platform in which people with shared developmental concerns can contribute to both economic growth and social development in Vietnam.

This dissertation is organized into seven chapters excluding Introduction and Conclusion. The Introduction presents the study background, research problems, objectives, questions, and methodology. Chapter 1 presents a brief overview of relevant theories concerning diaspora studies and literature review on Vietnamese diaspora-homeland development within the paradigms of transnationalism. Chapter 2 analyzes the rapprochement process of Vietnam and Vietnamese-American diaspora. Chapter 3 discusses the issue of diaspora giving for development in Vietnam from the transnationalism “from below” perspective. Chapter 4 explains how the Vietnamese-American diaspora members/organizations cooperate with their Vietnamese counterparts by exercising “diplomacy by diaspora.” Chapter 5 clarifies the transnational practice “from above” of Vietnamese home state, which employs “diplomacy for diaspora” and “diplomacy through diaspora” to enable a favorable environment for diaspora engagement. Chapter 6 tracks the formal procedure promoting the engagement of overseas Vietnamese into homeland socio-economic development since the late 1970s. Chapter 7 provides theoretical findings on the expansion of Vietnamese-American diaspora engagement in homeland development, and proposes suggestions as to how Vietnam may maximize diaspora resources. The Conclusion summarizes key findings and provides recommendations for future research.